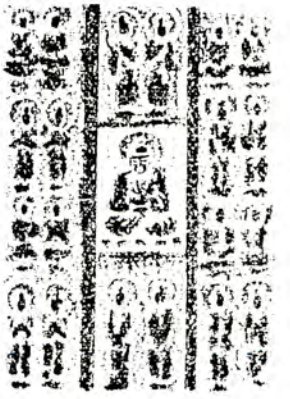
中國淨土宗的開創者

曇鸞

・本文榮獲范道南獎學金

王美惠



前言

淨土思想很早就傳入中土，在現存的四種無量壽經譯本中，最早的是後漢支婁迦讖譯（西元一四七－一八六）（註一）。隨著來華高僧的傳譯，淨土經典逐漸完備。北魏宣武帝永平元年（西元五〇八年）菩提流支抵洛陽，譯世親所著無量壽經優婆提舍願生偈（一名無量壽經論，或往生論），中國淨土宗的「三經一論」（註二）於是確立。

經典的譯出並非代表學說、義理的闡揚。中國早期的淨土信仰（本文專指阿彌陀佛淨土），雖然可追溯到廬山慧遠的結社念佛，但是當時所根據的經典是般舟三昧經（後漢末年譯出），主張念佛三昧、定中見佛。此種念佛屬於觀想念佛，與唐代道綽、善導所提倡的稱名念佛不同。中國淨土思想的闡揚始於北魏曇鸞，曇鸞依龍樹的十住毘婆沙論，註解世親的無量壽經優婆提舍願生偈（即往生論註），以難行道、易行道的解說，提出彌陀他力本願的說法。後來，道綽、善導加以發揚光大，開創唐代淨土宗興盛的局面。

本文試就曇鸞的生平事蹟和學說思想，論述他在淨土宗發展過程中的地位，並勾勒早期淨土信仰的面貌。

一、生平簡介

曇鸞的生平事蹟，存於下列四種唐代文獻：

1. 安樂集卷下　唐道綽撰
2. 續高僧傳卷六曇鸞傳　卷十六僧達傳
3. 淨土論卷下　唐迦才撰　卷二十道綽傳　唐道宣撰
4. 往生西方淨土瑞應傳　唐少康撰

據續高僧傳卷六的記載，曇鸞生於北魏孝文帝承明元年（西

元四七六年），歿於東魏興和四年（西元五四二年），春秋六十七。同傳卷二十道綽傳、淨土論卷下及往生西方淨土瑞應傳皆謂曇鸞至北齊猶存（註三），故有學者指出曇鸞並非入寂於東魏之世（註四）。目前敦煌出土的開元十六年（西元七二八年）阿彌陀經寫本後記，也有「後周西河鸞法師」的記載（註五）。可見，曇鸞活動的年代，應爲北魏中期至北齊時代。

北魏太武帝於太平眞君七年（西元四四六年，即曇鸞出生前三十年），用崔浩言大舉滅佛，中國佛教初遭法難。後七年（西元四五二年），文成帝即位，佛法復興，經孝文、宣武、孝明諸帝的提倡，佛教大盛，寺僧數目激增，如左表（註六）：

年代	寺數	僧尼數	附注
孝文帝太和元年（四七七）	（平城京內）約百所（四方）六、四七八	（京內）二千餘人（四方）七七、二五八人	太和十年遣一三二七僧尼還
宣武帝延昌中（五一二～五一五）	（天下）一三、七二七（洛陽城內）五百	（徒僧益衆）	此時已遷都洛陽
孝明帝神龜元年（五一八）	（洛陽）一、魏末（五三四）（天下）三萬有餘	（天下）二百萬	佛經流通中國，凡有四百一十五部，會一千九百一十九卷。

時值朝廷極力推廣佛教，曇鸞因家近五臺山，聞其神迹靈怪即往尋之，心生歡悅而後出家。曇鸞出家的因緣與五臺山神迹靈怪很有關係，同時期地理學家酈道元水經注也提到五臺山的神迹靈異：

「五臺山，其山五巖巍然故曰五臺；晉永嘉三年，雁門郡人五百餘家避亂入此山，見山中人為先驅，因而不返，遂寧巖野。往還之士稀有望見，其村居者至詣尋訪，莫知所在，故俗人以為仙者之都矣。……仙經云此山名為紫府仙人居之。」（註七）

五臺山的神仙靈異，代表北方的神道信仰。因爲北方的佛教信仰雜含漢代陰陽讖緯的思想，早期在北方傳法的高僧，爲了適應社會的需求，也善於方術（如佛圖澄、鳩摩羅什、曇無讖……等），故曇鸞登五臺山而出家，有其時代的意義。

曇鸞出家後廣讀經籍，窮研四論（大智度論、中論、十二門論、百論）、佛性（大乘涅槃經）、讀大集經（曇無讖譯），深感義理難解，即加以注解，注解未成便感氣疾，於是暫時停筆，四處求訪醫療，行至汾川秦陵故墟，入城東門抬頭望，忽見天門洞開，病疾痊癒（註八）。此時，曇鸞深感生命無常，聞江南陶宏景善方術，即南遊尋訪仙經。

曇鸞尋求仙術，首先拜見梁武帝，續高僧傳所載頗富戲劇性，因爲當時南北朝對立，曇鸞來訪，疑爲細作。後證明沒有意圖，梁武帝遂於重雲殿召見，就佛性的問題加以諮問；宮殿有千迷道，鸞往返無誤，帝大爲驚訝。次日，帝又在太極殿降階禮接，並問南遊之意，曇鸞答曰：「欲學佛法，限年命促減，故來遠造陶隱居求諸仙術。」經由武帝的介紹，陶宏景以仙經十卷授之，用酬遠意（註九）。陶宏景是否授鸞仙經，因史料淹沒不彰，也不得而知，不過曇鸞尋求長生不死的方法，與他早期居於五臺山神迹靈異的思想，應有密切的關係。

在獲得仙經後，返回北魏，至洛陽遇見菩提流支，爲曇鸞一生學術思想的重大改變，鸞問：「佛法中頗有長生不死法，勝此土仙經者乎？」流支唾地曰：「是何言歟？非相比也。此方何處有長生法？縱得長年少時不死，終更輪迴三有耳。」即以觀經授之。（註十）曇鸞受到流支的斥責，毅然焚燒仙經，從此專宏淨土。

流支與曇鸞在洛陽見面的一段話，出自續高僧傳，安樂集及淨土論均未有記載。按，曇鸞於梁大通中（五二七－五二八）前往江南。北魏永安二年（五二九），菩提流支在洛陽譯無量壽優波提舍經論一卷（依開元釋教錄記載），剛好曇鸞北返，時間上的巧合，或許可以解釋這一段在洛陽見面的因緣。

總之，曇鸞在後半期的活動裡，完全宏揚淨土的思想，至臨終時，還是教誡門徒，念念不忘阿彌陀佛。由於教化的功德相當偉大，魏主册封爲神鸞，梁武帝也尊稱爲肉身菩薩（註十一）。曇鸞所得到的尊崇，可以說是實至名歸。

二、學說思想

曇鸞早期的學說思想受到兩方面的影響：

㈠五臺山的神仙方術。

㈡四論、佛性。

就第一點來說，前面已經提過，北方佛教雜含濃厚的道教色彩，曇鸞尋仙經，即可證明他早期熱衷長生不死之術。從他後來的著作：調氣論、療百病雜丸方、論氣治療方、服氣要訣（註十二）等書看來，與道教養生術很有關係。

第二點，四論指大智度論、中論、十二門論、百論，此爲姚秦鳩摩羅什所譯，介紹印度龍樹系統的般若思想。佛性指大乘涅槃經，北涼曇無讖譯。般若、佛性的問題，在南北朝稱爲顯學。曇鸞至江南見梁武帝，他們討論的問題的核心就是佛性。至於曇鸞的受業師父，究係何人，不得而知。在安樂集所列舉的六位大德中，除大海和法上之外，菩提流支沒有淨土信仰；慧寵（恐是道寵）隨流支受十地經論，爲北道地論師之祖，也不曾歸依淨土；道場一作道長，精通智論（註十三），且受持五通曼陀羅（註十四）；曇鸞窮研四論（中、百、十二門論及智論），想必曾在當時智論權威——道場的門下受學，後來轉向淨土，也受其指示。從思想的傳承來看，曇鸞和道場的關係最爲密切。

在曇鸞現存的著作中，足以代表其學說思想的有三部：

1. 往生論註二卷
2. 讚阿彌陀佛偈
3. 略論安樂淨土義一卷

往生論註（註十五），是解釋世親菩薩的無量壽經優波提舍願生偈，上卷解釋二十四行之願生偈，下卷解釋論長行，註中引述龍樹著十住毘婆沙論（鳩摩羅什譯）之易行品，對於彌陀淨土有獨到發揮之處。

讚阿彌陀佛偈（註十六），是七言詩，共一百九十五頌，根據無量壽經，對阿彌陀佛及西方淨土依、正莊嚴功德加以讚揚。

略論安樂淨土義（註十七），列舉六個問答，說明西方淨土非三界所攝，安樂國土的莊嚴，往生淨土的品位，邊地、胎生和五智疑惑，以及十念相續諸要義。

曇鸞的立論，確定中國淨土教發展的里程碑，其學說思想的核心，可從兩方面來談：

第一：難行道與易行道的解說

難行道與易行道是龍樹在十住毘婆沙論易行品中的創見，他認爲菩薩在世間修行有二道，長行精進至不退轉爲難行道。稱念十方諸佛、菩薩名號至不退爲易行道。在此土，行此二道皆可獲得不退轉地。曇鸞在往生論註引用龍樹的說法，意思有所變更，往生論註云：

「菩薩求阿毘跋致有二種道：一者難行道，二者易行道。難行道者，謂於五濁之世於無佛時求阿毘跋致為難，……譬如陸路步行則苦。易行道者，謂但以信佛因緣願生淨土，乘佛願力便得往生彼清淨土，……譬如水路乘船則樂，此無量壽經優婆提舍蓋上衍之極致，不退之風航者也。」（註十八）

在此，曇鸞根據無量壽經，對於龍樹的說法加以發揮，以阿彌陀佛本願思想，往生西方淨土即可不退轉，故易行道是仗彌陀佛的本願，如此從十方佛至一佛的思想，爲中國淨土教最大的特

色，曇鸞立論樹立千年來的楷模。

第二：他力本願說

曇鸞強調彌陀願力，是依據無量壽經所說，在往生論註卷下，特別指出彌陀四十八願中的第十一、第十八、第二十二，證明往生淨土可得不退轉、正定聚，乃至速成佛道；其中第十八願本願：「設我得佛，十方衆生至心信樂，欲生我國，乃至十念，若不生者不取正覺，唯除五逆，誹謗正法。」（註十九），十方衆生，若能深信彌陀本願，行十念法，即可往生。十念方法，在略論安樂淨土義中，以渡河者爲喻：一個人若遇盜賊殺害，急忙逃走，前面有一大河，此時最重要的是趕快渡河，至於下水前要不要脫掉衣服，已經沒有時間考慮了。求生西方淨土的行者，一心專念阿彌陀佛，更無雜念，十念相續，即名十念。（註二十）曇鸞宏揚彌陀本願，提出十念法門，使淨土修行更爲簡便，對於後來淨土教的普及幫助很大。

曇鸞的學說思想，並不只限於上面所舉的二點，但這二點已經貫穿了曇鸞的中心思想學說。唐代的道綽、善導都祖述此說，加以發揮。中國淨土宗思想的建立，始於曇鸞，殆無疑義。

三、歷史上的地位

中國淨土宗史率以廬山慧遠爲始祖，這種說法，最早見於南宋僧志磐所著佛祖統紀第二十六卷「淨土立教志」（約西元一二六八年）（註廿一）。宋代的淨土信仰已經深入民間，當時所流行的結社念佛，即仿廬山慧遠白蓮社之芳躅。因此，淨土宗又稱蓮宗。

前言提過，廬山慧遠的念佛，以念佛三昧，求定中見佛。這種禪定觀想念佛，與後代口稱念佛有所不同。此外，廬山念佛結社都是上層的貴族名士，與宋代民間結社不同，這在唐初迦才的淨土論序就提到：

「然上古之先匠，遠法師、謝靈運等，雖以僉期西境，終是獨善一身，後之學者，無所承習。」（註廿二）

其實，曇鸞才是中國淨土宗眞正的開創者，他在歷史上的重要地位，可以從兩個方面來看：

第一：教義的闡揚。淨土經典很早就傳入中土，但一直要到曇鸞，才眞正對義理有所發揮。曇鸞融合龍樹的中觀思想，導入往生西方淨土的信仰，充分發揮大乘自度度人的精神。曇鸞在讚阿彌陀佛偈中，尊崇龍樹說：「南無慈悲龍樹尊，至心歸命頭面禮。」（註廿三）

此外，淨土信仰的闡揚，抑阻了神仙信仰的發展。（註廿四）曇鸞取得陶宏景仙經的歸途中，在洛陽遇見菩提流支，於是焚仙經宏淨土，對道家信仰正面提出反擊。因此，我們可以說，曇鸞從神仙信仰轉向淨土信仰，使得北方的神仙信仰漸被淨土信仰所取代。

第二：社會的教化。曇鸞闡揚淨土信仰，促使宗教活動的社會化。自從他焚仙經以後，「自行化郡（麗本郡作他），流靡弘廣。」（續高僧傳）這與廬山慧遠的「獨善一身，後之學者無所承習」不同，迦才在淨土論卷下，記載曇鸞臨終的情景：

「遍告諸村白衣弟子，及寺內出家弟子，可三百餘人，一時雲集。法師沐浴，著新淨衣，手執香爐，正面西坐，敎誡門徒，索西方業。日初出時，大衆齊聲，念彌陀佛，便卽壽終。」（註廿五）

曇鸞平時若沒有作自行化他的功夫，臨終時也不會有如此盛況，再看他的讚阿彌陀佛偈，就是大衆禮拜修行的唱讚詞。由此可知，從曇鸞開始，才將淨土教義推廣到民間一般信仰。

曇鸞行化於幷州大寺及汾州北山石壁玄中寺（現山西省西南部），成爲淨土信仰的重心。至隋唐，淨土宗的發展，也是從這個地區慢慢擴展開來。

曇鸞提倡淨土信仰，直接影響無量壽佛（阿彌陀佛）造像的興起。依龍門石刻造像銘的統計（註廿六），從北魏太和十九年

（西元四九五年）起的二十一年間，即孝文、宣武治世，也就是曇鸞的前半生，造像的類別和數目如下：

彌勒　二〇　釋迦　一八　定光　二
多寶　一　觀世音　一　不明（磨滅）　二
沒有記像名　一五

共五十九種造像銘中，彌勒與釋迦的數目最多。

其次，從孝明帝（西元五一六年）至東西魏分立，永熙三年（西元五三四年）爲止，也就是曇鸞的後半生，造像的類別和數目如下：

釋迦　一八　彌勒　一三　觀世音　九
無量壽　七　多寶　二　磨滅不明　二
無記像名　一六

從這項統計，可以發現新的無量壽佛造像出現，數目雖然不多，但是開始受到信徒的注意。至唐代，則以阿彌陀佛的造像數量最多（註廿七），已經取代釋迦、彌勒的地位。由此可以證明，曇鸞在歷史上的地位多麼重要。

四、結論

淨土信仰爲大乘佛教的特色。據經典的記載，十方世界皆有淨土，這在龍樹的十住毘婆沙論易行品中就有提到。然而，淨土思想傳入中土以後，尊十方佛的觀念，漸漸爲一佛所代替。南北朝時期，彌勒佛信仰非常興盛；至唐代，已被彌陀信仰所取代，中國俗諺：「家家彌陀佛，戶戶觀世音」的景緻，從唐以後才可見到。

唐代淨土信仰的興盛，主要是因爲道綽和善導在義理上的宏揚，他們就是繼承着曇鸞的立教基礎。在中國淨土宗史上，曇鸞居於開創者的地位，融合龍樹和世親的思想，直探無量壽經的涵意，發揮淨土信仰簡便的修行法則，接引廣大群衆，使得淨土宗更具有普遍性和大衆性。

註釋

一、根據唐人智昇在開元釋教錄卷十四的統計，無量壽經共有十一種譯本，其中四本在藏，七本缺如。名稱如下：

1. 無量壽經二卷，後漢建和二年（西元一四八）安世高譯，缺。
2. 無量清淨平等覺經四卷，後漢支婁迦讖譯（西元一四七—一八六），現存。
3. 佛說阿彌陀三耶三佛薩樓佛檀過度人道經二卷，吳黃武年中（西元二二三—二二八）支謙譯，現存。
4. 無量壽經二卷，曹魏嘉平四年（西元二五二）康僧鎧譯，現存。
5. 無量清淨平等覺經二卷，曹魏，甘露三年（西元二五八）白延譯，缺。
6. 無量壽經二卷，西晉永嘉二年（西元三〇八）竺法護譯，缺。
7. 無量壽至眞等正覺經二卷，東晉元熙元年（西元四一九）竺法力譯，缺。
8. 新無量壽經二卷，東晉永初二年（西元四二一）覺賢譯，缺。
9. 新無量壽經二卷，東晉永初二年（西元四二一）寶雲譯，缺。
10. 新無量壽經二卷，劉宋曇摩密多（西元四二四—四四一）譯，缺。
11. 無量壽如來會二卷，唐菩提流支（西元七〇六—七一三）譯，現存。

二、曹魏康僧鎧譯無量壽經，姚秦鳩摩羅什譯佛說阿彌陀經，劉宋畺良耶舍譯觀無量壽經，合稱三經。一論即菩提流支譯往生論。

三、迦才淨土論卷下，載「沙門曇鸞法師者……魏末高齊之初猶在。」少康往生西方淨土瑞應傳曇鸞法師第二，有「齊朝曇鸞法師」記載。

四、日本學者望月信亨，在中國淨理史第七章，考證曇鸞入寂年

代，提出如此說法。

五、敦煌出土唐開元十六年正月阿彌陀經後記：「昔長安僧叡法師慧崇僧顯慧通，近至後周實禪師、景禪師、西河鸞法師，數百人並生西方……。」

六、湯用彤，漢魏晉南北朝佛教史下册，頁七二，商務印書館。

七、宋李昉太平御覽四五，五臺山。新興書局，頁三三三—四。

八、唐道宣續高僧傳卷六曇鸞傳。大正藏，五十頁四七〇。

九、同註八。

十、同註八，往生西方淨瑞應傳亦有載。

十一、魏主封神鸞，見續高僧傳卷六曇鸞傳。

十二、調氣論見續僧傳，隋書經籍志作調氣方。此外，療百病雜丸方、論氣治療方、服氣要訣均見隋志。

十三、北周慧影大智度論疏第二十四：「彼（道長）先爲慧光弟子，後聽菩提流支講說，適遇其小瞋，入嵩高山讀大智度論十年，後出邑講說此論，智論之興，正在此人云。」續高僧傳第十一志念傳：鄴都有道長法師，精通智論，爲學者之宗。

十四、同傳第二十四明瞻傳亦載：明瞻依鄴下大集寺道場法師，專學大論。由此可知，道長精通智論。

十五、依唐道宣集神州三寶感通錄卷中及法苑珠林第十五載：隋文帝時，沙門明憲，於高齊之道長法師所，得天竺鷄頭摩寺五通菩薩所圖寫之阿彌陀佛五十菩薩像，圖寫流布。名始見迦才淨土論卷下。

十六、迦才淨土論下記無量壽經奉讚七言偈百九十五行，續僧傳記禮淨土十二偈。

十七、迦才書言有問答一卷。續僧傳名有安樂集兩卷。均指此。

十八、曇鸞往生論註卷上，大正藏四十册，八二八頁。

十九、康僧鎧無量壽經卷上，大正藏。

二十、略論安樂淨土義，大正藏四十七册，頁三。

二一、南宋志磐佛祖統紀第二十六卷淨土立教志，列出中國淨土教七祖，其順序如下：

始祖廬山辯覺正覺圓悟法師（慧遠師道安法師）

二祖長安光明法師善導

三祖南岳般舟法師承遠

四祖長安五會法師法照

五祖新定台岩法師少康

六祖永明智覺法師延壽

七祖昭慶圓淨法師省常

二二、迦才淨土論序，大正藏四七册，八三頁中。

二三、曇鸞讚阿彌陀佛偈，大正藏四七册，四二四頁上。

二四、塚本善隆，中國淨土教史研究第一章第七節。

二五、迦才淨土論，大正藏四七册，九七頁下。

二六、塚本善隆，中國淨土教史研究第一章第七節。

二七、據大村西崖在中國美術史彫塑篇，統計唐代佛像的造像數目，分別如下：

彌陀	二百八十餘	觀音	六十餘	彌勒	六十餘
釋迦	四十餘	文殊	二十餘	地藏	約二十
優塡王	十餘	盧舍那	十軀		

參考書目

一、湯用彤　漢魏兩晉南北朝佛教史　台灣商務印書館　民國六十八年臺五版。

二、望月信亨作　釋印海譯　中國淨土教理史　慧日講堂　民國六十三年初版。台北。

三、塚本善隆　中國淨土教史研究　大東出版社　昭和五十一年發行。東京。

四、大村西崖　中國美術史彫塑篇　國書刊行會　昭和五十五年第二刷。東京。